

## ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ ЦЕЛЕЙ И ЗАДАЧ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ УЗБЕКСКИХ СТУДЕНТОВ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

Эркин Курбанович Юсупов,

старший преподаватель

Ташкентский институт инженеров ирригации и

механизации сельского хозяйства, Национальный исследовательский университет

**DOI:** <https://doi.org/10.5281/zenodo.18721129>

**Аннотация.** В статье говорится об овладении русским языком студентами-узбеками должно опираться на методологические принципы, учитывающие концепцию непрерывного образования в республике, в основе которой лежат демократизация, гуманизация, дифференциация и индивидуализация процесса обучения и опора на национально-культурные традиции и общечеловеческие ценности.

**Ключевые слова:** методологические принципы, концепция непрерывного образования, демократизация, дифференциация, индивидуализация, процесса обучения и опора.

**Annotation.** The article discusses how Uzbek students' acquisition of Russian should be based on methodological principles that take into account the concept of lifelong education in the republic, which is based on the democratization, humanization, differentiation, and individualization of the learning process, as well as reliance on national cultural traditions and universal values.

**Keywords:** methodological principles, concept of lifelong education, democratization, differentiation, individualization, learning process, and support.

**Annotatsiya.** Maqolada o'zbek talabalarining rus tilini o'zlashtirishi respublikada uzluksiz ta'lim konsepsiyasini hisobga olgan metodologik tamoyillarga asoslanishi lozimligi ta'kidlanadi. Ushbu konsepsiyaning asosini ta'lim jarayonini demokratlashtirish, insonparvarlashtirish, differensiallashtirish va individuallashtirish, shuningdek milliy-madaniy an'analarga hamda umuminsoniy qadriyatlarga tayanish tashkil etadi.

**Kalit so'zlar:** metodologik tamoyillar, uzluksiz ta'lim konsepsiyasi, demokratlashtirish, differensiallashtirish, individuallashtirish, ta'lim jarayoni, tayanch.

**Введение.** По свидетельству мирового опыта, двуязычие и многоязычие – это разумный и естественный путь преодоления языковых барьеров в многонациональном обществе. Функциональный тип двуязычия предусматривает разграничение функций родного и других языков, дифференциацию целей обучения в зависимости от коммуникативно-личностных потребностей студентов. Однако разные уровни владения русским языком в контексте функционального, целеориентированного двуязычия (расширение, профильного углубления обучения сельскохозяйственной терминологии), специфические задачи обучения в вузах не означают снижения единого базового уровня, уровня государственного стандарта. Цель обучения как философское понятие, с одной стороны, обусловливается объективными нуждами общества, выражая его социальный заказ, с другой — сама определяет всю систему обучения — и содержание этой системы, и ее технологию. Поскольку изучение языка нельзя отрывать от человека (студента), ибо он не только и не столько объект, сколько субъект обучения, поэтому стратегической целью

обучения второму языку является гармоничное развитие личности ребенка. Это предполагает, как овладением навыками общения на изучаемом языке, так и приобщение к инациональной культуре.

**Анализ литературы.** Проблема дифференциации целей и задач обучения русскому языку узбекских студентов сельскохозяйственного профиля опирается на фундаментальные положения методики преподавания русского языка как родного и как иностранного, а также на концепцию функционального двуязычия.

В работах В. Г. Костомарова рассматривается язык как социально-культурный феномен, отражающий духовный и интеллектуальный потенциал народа. Автор подчёркивает необходимость формирования языковой личности, способной к межкультурной коммуникации, что особенно важно при обучении русскому языку студентов неязыковых вузов [1, с. 15–18]. Эти положения актуализируют стратегическую цель обучения — гармоничное развитие личности будущего специалиста.

Сборник под редакцией Н. М. Шанского раскрывает содержание понятий «знать язык» и «владеть языком», разграничивая языковую компетенцию и речевую деятельность [2, с. 7–12]. Авторы подчёркивают, что владение языком предполагает умение использовать его в различных коммуникативных ситуациях. Данное положение является методологической основой для определения практических целей обучения сельскохозяйственной терминологии — умения читать, переводить и использовать профессиональную лексику в устной и письменной речи.

Методические аспекты формирования интереса к изучению русского языка освещены в работе Р. Т. Талиповой, где подчёркивается роль мотивации и профессиональной направленности обучения [3, с. 22–25]. Автор отмечает, что включение профильной терминологии способствует активизации познавательной деятельности студентов, что напрямую связано с дифференциацией содержания обучения в зависимости от специальности.

Исследование В. М. Лыковой посвящено воспитанию познавательного интереса к русскому языку в условиях узбекской школы. В работе подчёркивается значение учета национально-культурных особенностей обучающихся и опоры на родной язык в процессе формирования двуязычия [4, с. 30–34]. Данные положения важны при организации обучения в вузе, где требуется учитывать специфику национально-русского двуязычия.

В труде «Методика преподавания русского языка как иностранного» раскрываются принципы коммуникативности, системности и поэтапности формирования речевых навыков [5, с. 45–52]. Особое внимание уделяется профессионально-ориентированному обучению, что служит теоретической базой для разработки модульной системы (начальный, основной, углублённый этапы обучения).

В работе И. Андрияновой и Д. И. Рузиевой анализируются вопросы индивидуализации и дифференциации обучения русской речи узбекских студентов [6, с. 14–19]. Авторы подчёркивают необходимость учета уровня языковой подготовки студентов, их профессиональных потребностей и когнитивных особенностей. Эти положения непосредственно соотносятся с концепцией функционального двуязычия и идеей разграничения целей обучения в зависимости от коммуникативных задач.

**Методология исследования.** Методологическую основу статьи составляют положения коммуникативно-деятельностного подхода к обучению языку, концепция функционального двуязычия, а также принципы дифференциации и индивидуализации обучения в условиях высшей школы.

В работе использованы теоретические методы анализа и синтеза научно-методической литературы по проблеме преподавания русского языка как неродного, сопоставительный анализ особенностей русского и узбекского языков в аспекте профессиональной коммуникации, а также обобщение педагогического опыта преподавания сельскохозяйственной терминологии студентам неязыкового вуза.

Методологический подход основывается на профессионально-ориентированной направленности обучения, поэтапном формировании речевых навыков (начальный, базовый и углублённый модули), а также на учёте уровня языковой подготовки студентов и их коммуникативных потребностей. Особое внимание уделяется развитию навыков самостоятельной работы с терминологией, формированию умений чтения, перевода и использования сельскохозяйственной лексики в устной и письменной речи.

**Результаты и обсуждение.** Практическая цель обучения включает в себя (наряду с формированием у учащихся способности общения на русском языке) воспитание и развитие потребности в самообразовании, выработку умений и навыков самостоятельной работы с сельскохозяйственной терминологией на русском языке, умений пользоваться справочной литературой, словарями, вдумчиво читать, систематизировать материал, делать выводы, т. Е. уроки русского языка должны способствовать формированию навыков рациональной организации самостоятельной работы, культуры умственного труда.

Общеобразовательная цель предмета «Русский язык в вузах» — формирование у студентов понимания сущности языка как явления, расширение их лингвистического кругозора в сфере сельского хозяйства (например, понимание сельскохозяйственной терминологии, особенностей их перевода на русский язык, применении слов и терминов в переводе текста, в общении, понимание природы контактируемых языков – русского и узбекского, разных способов выражения мысли на этих языках), приобщение к культурным ценностям русского народа, а также

расширение знаний по другим предметам (литература, техника, специальность и др.) через русское слово.

Воспитательная цель предмета состоит в формировании у студентов активной жизненной позиции, воспитании нравственных качеств человека-у будущего специалиста по сельскому хозяйству. Каждый предмет в вузе, в том числе русский язык, должен нести высокую духовность. Высшее учебное заведение неотрывна от национальной почвы. Она формирует и хранит национальную культуру, органично обогащая национальное общечеловеческим и общечеловеческое – национальным. Поэтому ориентация на национальное лицо вуза не исключает, а, наоборот, открывает широкие возможности для межнационального общения, для интернационального воспитания, взаимного обогащения национальных культур, гармоничного развития национально-русского и русско-национального двуязычия и многоязычия. Достижение воспитательной цели уроков русского языка предполагает и поиск эффективных и новаторских методов, средств и форм обучения, организации классной и внеклассной работы, и культуру педагогического труда учителя, стиль его отношений со студентами. Обучение русскому языку в итоге сводится к развитию у узбекских студентов умений свободно общаться на изучаемом языке в устной и письменной форме, читать и понимать художественную и техническую литературу, научно-популярную и общественно-политическую литературу на русском языке, писать, уметь работать с техническими словарями, понимать смысл технических текстов и слов, разбираться с переводом сельскохозяйственной терминологией и осмысливать прочитанное; к расширению у студентов познавательных интересов, формированию высоконравственной личности.

Русский язык изучается на всех трех модулях обучения студентов I курса, соответствующих основным целям развития студентов: I модуль — начальное обучение русскому языку; II модуль — основное обучение; III модуль — углублённое обучение русскому языку. В первом модуле обучения, студентов I курса готовят к пониманию и воспроизведению элементарной русской речи; у них формируют минимальную словарную и артикуляционную базу, вырабатывают первичные умения читать и писать по-русски, элементарные навыки диалогической и монологической речи, а также навыки общения на русском языке. Второй модуль обучения призван заложить фундамент знаний, речевых умений и навыков студентов, сформировать базовые коммуникативные умения. На третьем модуле обучения на основе ранее полученных знаний и сформированных умений и навыков по всем видам речевой деятельности, студенты приобретают более глубокие знания по специальности, умения и навыки позволяющие им не только свободно общаться на русском языке в устной и письменной форме, но и читать и понимать произведения классической и современной литературы, работать с техническими

словарями, текстами, понимать сельскохозяйственную терминологию, а также общественно-политическую и научно-популярную литературу. Выполнение изложенных выше задач наряду с другими факторами зависит и от учебного плана. При формировании учебных планов на современном этапе должен быть новый подход, заключающийся в создании гибкого механизма их конструирования, позволяющего органично сочетать цели общества и государства в области образования, гуманистический и демократический характер обучения и воспитания, приоритет национально-культурных и общечеловеческих ценностей, свободу выбора языка общения и обучения, единство, непрерывность и преемственность системы образования, учитывать образовательные потребности личности.

Тенденция к значительному сокращению учебной нагрузки студентов в вузе — одно из важнейших направлений гуманизации образования, предполагающей поворот вуза к студенту, уважение его личности, запросов, интересов, создание благоприятных условий для раскрытия и развития его способностей. Однако определенное сокращение часов в учебном плане вовсе не означает уменьшение объема знаний, которые студенты должны получить, или ограничение круга навыков и умений, которыми они должны овладеть. Суть перестройки в этом плане — рационализация учебного процесса, индивидуализация и дифференциация обучения. Результативность обучения русскому языку в конечном итоге определяется эффективностью использования учебного времени, организацией внеаудиторной работы, а также целенаправленным развитием навыков самообразования.

**Заключение.** Дифференциация целей и задач обучения русскому языку узбекских студентов сельскохозяйственного профиля обусловлена как социальным заказом общества, так и профессиональными потребностями будущих специалистов. В условиях функционального двуязычия русский язык выступает не только средством межнационального общения, но и инструментом освоения специальной литературы, научно-технической информации и профессиональной терминологии.

Эффективность обучения определяется рациональным сочетанием базового языкового стандарта и профессионально-ориентированного содержания, а также реализацией принципов индивидуализации и дифференциации. Модульная организация учебного процесса обеспечивает поэтапное формирование коммуникативной компетенции — от элементарных речевых навыков до свободного владения устной и письменной профессиональной речью.

Особое значение приобретает развитие у студентов умений самостоятельной работы с сельскохозяйственной терминологией, навыков чтения, анализа и перевода специальных текстов, что способствует расширению их познавательных интересов и формированию профессионального мышления. Обучение русскому языку в аграрном вузе должно быть направлено на гармоничное развитие личности

будущего специалиста, способного к межкультурному взаимодействию и эффективной профессиональной коммуникации.

#### Литература:

1. Костомаров В. Г. Мой гений, мой язык. М., 1991.
2. Что значит знать язык и владеть им / Под ред. Н. М. Шанского. Л.: Просвещение, 1989.
3. Талипова Р.Т. Развитие интереса студентов к русскому языку: Метод. Пособие для преподавателей / Под ред. Г. Г. Городиловой. Ташкент: Ўқитувчи, 2017.
4. Лыкова В.М. Воспитание познавательного интереса к изучению русского языка в узбекской школе. Ташкент, 1991.
5. Методика преподавания русского языка как иностранного. М.: Русский язык, 1990.
6. Андриянова И., Рузиева Д.И. Развитие русской речи узбекских студентов в условиях индивидуализации и дифференциации обучения. Ташкент: Ўқитувчи, 2015.

